

# EL CORREO

Las suscripciones son por Pagos anticipados. Madrid, 1'50 pesetas al mes. Provincias, pesetas 5 trimestre en la Administración, y 5'50 por giro y comisionado. Portugal, 8 pesetas. Extranjero, 12 trimestre. Antillas y Filipinas, 15 pesetas, y países fuera de la Unión postal, pesetas 18. Número suelto, 5 céntimos.

MADRID  
Domingo 20 de Septiembre de 1903

Se suscribe en la Administración del periódico y en todas las librerías de Madrid y provincias.—También se reciben en la Administración, comunicados y anuncios españoles y extranjeros a precios convencionales. Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse a la calle de la Libertad, 29, al Administrador de EL CORREO.

Núm. 8.519

## Cuestión insoluble

Se acerca el curso académico. Como todos los años la *Gaceta* publica un nuevo plan de estudios para la segunda enseñanza. ¿Nuevo plan? No, simplificación, en todo caso, del anterior; supresión de tal o cual asignatura; nada que se refiera a lo fundamental.

Como todos los años, los directores de colegios hacen llegar a las casas de familia prospectos de sus establecimientos, cuyas ventajas materiales ponderan, haciendo asimismo constar que en el colegio hay un director espiritual encargado de velar por la instrucción religiosa y moralidad de los alumnos; pero sin detalles ni indicaciones por donde puedan inferirse los medios que habrán de emplearse para dar las enseñanzas del plan oficial, con las ventajas que justifique el superior precio de la enseñanza privada.

Como todos los años, los profesores aprontan en las librerías los copiosos restos de edición o las ediciones nuevas de los libros de «texto», cuya declaración de tal consiguieron del Consejo de Instrucción pública, y con ello el derecho de anatematizar a quien no conteste con arreglo a la letra del libro sagrado; y si alguien se queja de esta tiranía y del ercido coste de tales libros, contestan sus autores que, dado lo mezzquino del sueldo, están en su derecho de procurarse por ese medio lícito el consiguiente aumento.

Como todos los años, los padres de los alumnos se lamentan de dichas deficiencias, generalmente haciendo coro a los directores de colegios, para protestar contra las veleidades oficiales y las tiranías oficiosas, pidiendo mucha justicia y cuidando, en cuanto se acercan los exámenes, de buscar recomendaciones para obtener el aprobado o el sobresaliente.

Como todos los años, las enseñanzas se darán por el sistema establecido, consistente en el abuso de la memoria y la total anulación de las demás funciones mentales; se explicarán teóricamente todas las materias, hasta aquellas de las que sin la práctica es de todo punto imposible obtener concepto; se dogmatizará estampando ante todo en la memoria de los alumnos preciosas definiciones que parecerán contener la quinta esencia del saber, sin que por eso haya servido el curso para probar y encauzar las varias aptitudes de aquéllos; demostrando todo esto lo inútil de las disposiciones dictadas con el fin de que las enseñanzas de carácter práctico tengan su complemento necesario y natural en las excursiones a los Museos, talleres y otros centros de difusión de la cultura.

Y en suma, como todos los años, al final de la jornada quedarán Gobierno, profesorado, padres y alumnos con el triste convencimiento de que no se ha hecho nada, porque no es posible hacerlo, mientras se prolongue el *status quo* en que vive el país en todos los órdenes de la vida.

Acaso los españoles somos un caso único y aterrador a los ojos de algunos pesimistas; un pueblo que tiene perfecta conciencia de su estancamiento y que no hace nada por salir de él.

Ante la común responsabilidad, el profesorado echa la culpa del mal señalado a los gobiernos, que no establecen un plan definitivo; los directores de colegios y los padres que los sostienen, quieren hacer responsables a los gobiernos y al profesorado oficial. Todos parecen tener razón y ninguno la tiene.

Nuestro plan de enseñanza, ¿no contiene las mismas materias que los establecidos en otras naciones? Más ó menos divididos ó subdivididos, simplificados ó ampliados, ¿no son los mismos elementos de las Letras ó de las Ciencias los que aquí y fuera de aquí constituyen la base de la cultura general? Modernizar nuestro plan y darle una orientación que responda a la índole de nuestra raza, tal es, sin duda, en ese punto, la misión de los gobernantes.

Pero no es esto solamente, ni esto es lo esencial. Lo esencial es el método de enseñanza. Aquí está nuestro evidente atraso: nos enseñaron de memoria, teóricamente siempre, y así enseñamos a la nueva generación, sin advertirle el mal, ni ponerla en condiciones de que no enseñe ella lo mismo a la venidera. Educada de tal suerte, la masa común es superficial é ignorante; no gusta de discutir, sino de tomar las ideas hechas; no

lee más que los periódicos, rara vez los libros, cuya vista le causan tedio, y lo que es peor, no comprende que el progreso puede venir del estudio y de la investigación.

La gente superficial es siempre curiosa, y la curiosidad, debidamente excitada por hábiles profesores, puede y debe ser un medio seguro de enseñar prácticamente las materias que sean—y lo son casi todas—susceptibles de ello. Los laboratorios, los gabinetes de Historia Natural, los museos, las bibliotecas, los archivos, los talleres, las fábricas, las granjas agrícolas y los aparatos de proyecciones son otros tantos medios de difundir esa enseñanza práctica.

No faltarían medios para estimular a los profesores y a los alumnos que mejores pruebas diesen de perseverar en ese camino. Entonces los estudiantes se acostumbrarían a mirar los libros de texto como lo que deben ser para ellos, obras de consulta, esarria por inútil el ejercicio de la memoria, y gradualmente, por la fuerza inicial de la misma innovación, la enseñanza caminaría a su perfeccionamiento.

Nadie está más en condiciones de intentar lo que el mismo profesorado oficial, compuesto en su mayoría de grandes capacidades, de personas de verdadero mérito, pero atadas de pies y manos por las rutinas que nos atreñan. Nadie tampoco puede disponer mejor de tales medios. Y seguramente que así es como la enseñanza oficial puede llegar a tener un valor positivo, superior al que tiene, sobre la enseñanza privada.

Se dice que ésta cuenta con mejores elementos porque es más rica. Error grandísimo. ¿Qué entidad privada posee mejores laboratorios, mejores Museos, mejores bibliotecas que el Estado?

¿En qué se diferencia la enseñanza privada de la oficial? ¿No se hace por igual sistema? Ahí está el mal, y por ahí ha de venir el remedio.

## LA RETIRADA

### del señor Silvela

Toda la prensa de anoche y de hoy ha comentado con viveza las manifestaciones hechas por el Sr. Silvela acerca de su retirada de la vida pública.

Resalta en los juicios de los periódicos la afirmación de que es paradójica y extraña la conducta del expresidente del Consejo, pues no se compagina su alejamiento de la política con el reiterado ofrecimiento de emplear toda su actividad y todo su prestigio de jefe en ayudar al Gobierno actual desde los bancos de la mayoría para que cumpla su misión.

El *Heraldo* de ayer publicó un artículo del Sr. Morote, que contiene interesantes declaraciones del Sr. Silvela.

Por su gran extensión no podemos reproducir íntegro el notable trabajo periodístico, limitándonos a transcribir á continuación sus principales párrafos.

#### La crisis de Julio

Acerca de la crisis del 20 de Julio, dice el Sr. Silvela que no data de esta fecha, en realidad, sino del 25 de Marzo.

«Entonces—manifestó aquí—estalló un disenso doctrinal, de hondo fundamento, entre los que componíamos el Gobierno. En Diciembre último se constituyó una fortísima coalición gobernante, compuesta de los Sres. Maura, Villaverde y yo. Nos dispusimos los tres para realizar una obra importante y, en mi entender, fecunda: la de emprender la reconstitución militar y naval del país, con que hacer frente á las contingencias de lo futuro, á imperiosas necesidades de la posición de nuestra patria en el mundo.

Pero llegó un día, el 25 de Marzo, cuando era la ocasión de preparar definitivamente los nuevos presupuestos y organizarlos de suerte que fuese una realidad el empeño de la defensa nacional, de la Marina de guerra, y surgió el disenso formal de criterio. El Sr. Villaverde creyó, por razones que yo respeto, pero de las cuales no participo, que aún no había sonado la hora de empezar esa obra.

Discutimos todos, como hombres de buena fe, poniendo cada uno por delante los intereses de la patria, y fué imposible persuadir al Sr. Villaverde de la bondad de las ideas que defendíamos Maura y yo, y claro es que, con nosotros, los ministros que tenían á su cargo las fuerzas de mar y tierra. Salíó el Sr. Villaverde, y el Gobierno que yo presidía continuó; pero desde aquel mismo instante me consideré totalmente *venido* en mis aspiraciones.

«La dimisión de la presidencia del Consejo—añadó—la tuve desde el 25 de Marzo, no sólo formulada ante mi conciencia, sino extendida ante la Corona. De ello notifiqué al Sr. Villaverde, para que se preparase á ser Gobierno muy luego. No me fui enseguida; no abandoné en el acto el poder, porque hubiera constituido una deserción de mis deberes políticos hacerlo en presencia de unas elecciones generales. Urgía constituir unas Cortes, poner en función el instrumento de gobierno que permitiera, no á nosotros, sino á nuestro sucesor el Sr. Villaverde, el desarrollo de sus planes.»

Niega el Sr. Silvela que las elecciones influyeran directa ni indirectamente en la

solución de la crisis, pues el que los republicanos triunfaran en algunas capitales, no podía implicar cambio alguno de política en el Gobierno.

«Esas crisis se producen cuando el que ejerce el poder ministerial carece de mayoría en las Cortes y le es imposible sacar adelante sus proyectos de ley. Esas crisis estallan por una derrota en los comicios, y nadie puede sensatamente interpretar que treinta ó más diputados representan al país, y no lo representan doscientos diputados. La proporción de los republicanos á los monárquicos conservadores era esa: de un poco más de treinta á un poco menos de doscientos. ¿Qué gobierno inglés, francés, belga, alemán se retiró con una mayoría semejante? ¿Pues qué, Combes, ó Balfour, ó Zardelli no gobiernan con insignificantes mayorías? Además, esas son consecuencias inevitables del sufragio universal, y ni el Sr. Maura ni yo habíamos venido al Gobierno á suprimir la voluntad de una parte de los electores del país. Puesto que existe una opinión, mucho menos considerable de lo que se cree, pero al fin viva, es justo y legítimo que goce de representación en las Cortes de su patria. Ese es el régimen representativo, y no hay forma, siendo hombre parlamentario, constitucional, guardador de las leyes, de entenderle de otro modo.»

«No; ni conjura fantástica é inexistente, ni efecto de las elecciones de Abril; nada de eso produjo una crisis que estalló por un desacuerdo ideal, doctrinal, de hondo fundamento en el Gobierno, el 25 de Marzo último. Y la prueba está en que, abiertas las Cortes, el ministro de la Gobernación que presidió las elecciones obtuvo triunfos parlamentarios como tal vez nunca consiguió gobernante alguno. Y la prueba está en que hasta las oposiciones más extremas no hicieron justicia, afirmando por labios alocuentes que el 26 de Abril significa en nuestra historia electoral un *progreso evidente*.»

Después de insistir en que, dada la divergencia de opiniones en el Gobierno respecto á la reconstitución de los elementos de defensa navales y terrestre, tenía que originarse una crisis, el Sr. Silvela agrega:

«Pero en el régimen parlamentario en que vivimos se gobierna con la opinión y no contra la opinión. El país resultantemente se pronuncia contra nosotros, no quería escuadra ó, por lo menos, no imponía su construcción, por encima de todo, con grandes sacrificios. Su error, lo que yo estimo error de mi país en los actuales momentos, nace, sin duda, ó de una profunda desconfianza en los políticos ó de la desviación de su voluntad á causa de los últimos desastres. Sea lo que quiera, lo que resulta evidente es que la necesidad absoluta y perentoria de restaurar el poder naval no se formula en la conciencia del pueblo español con el imperativo categórico de un problema nacional, de una exigencia de vida ó muerte para la patria.»

Todavía hubiéramos podido intentar la realización de nuestro propósito, arrojando las resistencias del país y del gravísimo inconveniente de la falta del Sr. Villaverde, si detrás de nosotros, empujándonos á tal intento, sirviéndonos de acicate y espuela, hubiera existido un partido, el liberal, que formulase nuestro mismo programa, imprimiéndole el carácter de obra común del régimen gobernante. El partido liberal afirmaba, si, la aspiración genérica de construir barcos; pero sin concretar su pensamiento, sin presenciando indiferente nuestro desacuerdo, sólo para aprovecharse políticamente de él.

Ni país, ni partidos, ni la opinión unánime del Gobierno de Diciembre, roto en su coherencia y en su unidad de alma el 25 de Marzo. Entonces, ¿qué hacer? ¿Desarrollar nuestro pensamiento internacional sin escuadra? ¿Ir á la inteligencia con Francia, al requerimiento que se nos haría forzosamente en el porvenir, de una ayuda de intervención en Marruecos, con el singular poder naval del Carlos V...?»

#### Questiones internacionales

«Nótese bien. En Europa se está operando un cambio importantísimo en la política internacional. Ya no son la triple contra la triple, ó la triple contra la triple, las alianzas que actúan, aunque se conserven externamente los pactos y uniones entre Estados. Inglaterra sale de su espléndido aislamiento y brinda con la paz á todos los pueblos. Italia se acerca á Francia, el 14 de Octubre lo dirá, rectificando una política de treinta años.»

El Zar, aliado de Francia, conferencia con el Emperador de Alemania, el enemigo de aquélla. El Pontificado se alza como un poder moral entre los príncipes cristianos, aun de los disidentes de la fe católica. Y los soberanos de la comunidad internacional enteran afirman el *status quo*, renunciando á toda rectificación de fronteras europeas. Un nuevo derecho de gentes, antes no sospechado, se va insensiblemente forjando por los hechos en el mundo. Sólo en España, mal enterada por lo común de estos problemas, se puede acoger la insensata fantasía del imperio ibérico, que algún periodista desocupado echó á volar. Eso significaría el intento de borrar la labor de la historia, las respectivas independencias de España y Portugal, cosa que, ni en hipótesis, admite ningún estadista ó soberano de Europa. En el supuesto imposible de que lo pensase Inglaterra, Francia no lo consentiría.

Pero al propio tiempo, y por lo mismo que las corrientes universales son de paz, se opera también un acuerdo, á fin de resolver los problemas puestos sobre el tapete de los pueblos por civilizizar. Uno de ellos es indudablemente Marruecos, cuyo estado de permanente, de increíble y escandalosa anarquía á las puertas de Europa, es insostenible por más tiempo. La hora de una solución sonará. La solución sólo se podría encontrar con la inteligencia de Francia y España y el consentimiento de Europa, y especialmente de Inglaterra. Debemos renunciar á la ayuda mutua que se nos presta y se no pida? Sin escuadra y sin ejército, ¿habrá quien piense en el santo de nuestro nombre? Ese es el problema en toda su desnuda realidad.

Y es una equivocación tremenda, producto de la mala fe ó de la ignorancia, suponer que la alianza con Francia se pactaría teniendo por único móvil intereses dinásticos. No; ni para tales fines hace falta la intelli-

gencia, ni Francia—y lo mismo cabe decir de Europa entera—tendría nunca ningún género de motivos para perturbarnos. Ni hoy, ni ayer, existe en la comunión internacional Estado alguno que imponga sus propias instituciones fundamentales. Todo lo contrario; el respeto al régimen peculiar de cada país, es la base de la paz de Europa. ¿Se propuso Francia llevar la República á Rusia al unirse á ella?»

#### Problema á resolver.—Las asociaciones religiosas

Reitera luego el Sr. Silvela su propósito de ayudar con entusiasmo al Gobierno del Sr. Villaverde, y dice:

«Es necesario que éste resuelva el problema de los cambios y todas las demás cuestiones relativas al fomento de los intereses morales y materiales que figuran en su programa. Es necesario que subsista al frente de los intereses públicos, puesto que nuestro intento de reconstitución militar, de defensa nacional, fracasó. Lo exigen así la paz pública, el bien de la patria, la duración de las Cortes.»

Respecto á la cuestión de las asociaciones religiosas, se ha expresado en los siguientes términos:

«La muerte del Papa interrumpió nuestra obra; pero es seguro que se reanudaré, ultimándola, pues solo falta ultimarla. La base del concierto con el Santo Padre ya es conocida: ninguna congregación religiosa se establecerá en lo sucesivo en España sin llevar á la *Gaceta* el decreto autorizándola. Eso tenía dos ventajas: primera, la de que su nacimiento fuera legal, público y conocido de todos; segunda, la de que el Estado se reservase el derecho de conceder ó no la autorización, potestad de que no puede desposeerse. ¡Y luego se combate el decreto concordado! Pero es que hay en España, se sabe que existe en España partido gubernamental capaz de decir «ye expulsaré á los frailes». Si existe, que se me declare. Hoy, por hoy yo no lo conozco, ni siquiera entre los republicanos de gobierno.»

#### Mirando al porvenir

«Se me pregunta—ha añadido—qué sucederá si, lo que no deseo ni espero, sucumbe el actual Gobierno, y mi respuesta es categórica. Ocurrirá, con la voluntad de la Corona, es claro, que se forme un nuevo Gabinete conservador, con la presidencia de Sr. Maura, ó del general Azorárraga, ó de cualquier otro hombre político que cuente con la confianza regia y de la mayoría. Lo que no ha de volver á ocurrir jamás es que se constituya un Gobierno bajo la presidencia mía. Eso nunca; eso juro no hacerlo más.»

Las razones de mi resolución inquebrantable son múltiples. Es la primera porque, hecho examen de conciencia, confieso ante la faz de mi país que no me encuentro con fuerzas bastantes, con las supremas energías que hacen falta para contrariar su voluntad, resueltamente hostil á todo lo que forma la substancia de mi programa de defensa y de política internacional. El empeño es de aquellos que es imposible acometer sin una fe honda en sí mismo. Esa fe no la tengo.

Es la segunda razón, y también de grave importancia, que nadie, al verme aparecer de nuevo al frente del Gobierno, podría estar seguro de que continuase en él y no se reprodujera la anterior historia. Por dos veces abandoné el poder sin que mi partido lo abandonara, porque no era sazón de caer.

Aquel á quien le ocurre este fenómeno de repetida renuncia, debe darse por notificado. Son anuncios providenciales de que Dios no le llama por tales caminos. Soy resuelto y definitiva é irrevocablemente hombre que ha terminado su destino en España, si alguno me otorgaron las circunstancias, que no mis méritos.

Mi más viva aspiración es que triunfe en su programa y actos el Sr. Villaverde. De no poderse lograr, deseo que continúe el partido conservador en el Gobierno y subsistan las actuales Cortes.

Pero eso visto desde mi retiro y voluntario ostracismo. Mi jefatura ha acabado y mi vida pública también. Y no quiero pronosticar si seré ó no diputado en el porvenir, para que, recordando hechos pasados, no se despierte una desconfianza que ahora no tiene fundamento. Ni siquiera hay amargura ó excepticismo en mis palabras. Habla un hombre que tranquilamente se va y no echa de menos lo que deja, que se ha confesado por dentro y hace completo propósito de enmienda y declara sus culpas.

Fuera del Gobierno, fuera de la jefatura de mi partido, fuera de la vida pública, ayudando, si alguna vez es menester, las soluciones políticas que imponga el patriotismo, me dedicaré á mis estudios, á mis vocaciones queridas, á escribir un libro, ya pensado y planeado en mi mente. El libro se titulará *Historia de la Ética en España*, es decir, influencia de los principios morales al través de todos los tiempos y de todos los regímenes en las leyes y en las costumbres.

El último tomo—porque se compondrá de varios, que sucesivamente irán publicándose—ha de referirse á las postimerías del siglo XVIII y á todo el siglo XIX. Y ese tomo, remate de la obra que tan cerca toca á mi vida, ese no verá la luz pública hasta después de mi muerte... En eso se va á emplear ó maquinando obscuros desquites. El político ha concluido, y ya sólo ocupará el resto de mi existencia la *Historia de la Ética en España*...»

## EN LOS BALKANES

### Protesta contra las matanzas.—Turquía y Bulgaria.—Nuevos combates y asesinatos

Vienna 19.—Los representantes de Inglaterra, Francia é Italia en Constantinopla han manifestado al gobierno turco el descontento de sus gobiernos respectivos por el sistema que siguen los turcos en Macedonia, y han declarado que deben cesar las matanzas inmediatamente.

Con referencia á informaciones recibidas directamente desde Bulgaria, el periódico *Wiener Allgemeine Zeitung* desmiente el rumor de que hayan comenzado las hostilidades entre Bulgaria y Turquía.

Han ocurrido nuevos combates en el vilayato de Monastir. Una numerosa columna enviada á las montañas de Pelister contra los insurrectos allí concentrados ha sido atacada por éstos, sufriendo grandes pérdidas por causa de las bombas explosivas arrojadas por los rebeldes.

Las tropas turcas han tenido también muchas bajas en otro encuentro cerca de Kamikia, distrito de Okhrida.

Un destacamento turco se presentó en el monasterio griego de Barashani, cerca de Monastir, en busca de insurrectos que se creía allí ocultos; pero no encontrando ninguno, los turcos mataron las mujeres y los criados que hallaron y prendieron fuego al monasterio.

En Kanski Klavi, cerca de Losengrad, una columna turca, compuesta de infantería, caballería y artillería, ha sostenido un combate de tres horas con los revolucionarios, teniendo treinta muertos y muchos heridos. Telegrafista de Bourgas (Bulgaria) que una matanza general ha comenzado en el distrito de Losengrad.

Las tropas turcas habían atacado las aldeas griegas, matando más de 100 aldeanos y destruyendo las iglesias y las escuelas, así como numerosas casas. En Pavlovo dieron muerte á todos los habitantes que encontraron en el lugar.

### Intervención de las potencias.

París 19.—En el Consejo de ministros celebrado en la mañana de hoy, el de Negocios Extranjeros, Sr. Delcassé, ha hecho una larga exposición del conflicto de Macedonia. Dijo que Rusia y Austria han manifestado la firme resolución de intervenir, aun cuando solo para apresurar el planteamiento de las reformas exigidas á la Sublime Puerta. Las demás potencias han apoyado los esfuerzos hechos en este sentido por los gabinetes de San Petersburgo y Viena.

## LA REINA CRISTINA

y el Emperador Guillermo en Viena.

Vienna 19.—El principal objeto de la visita de Guillermo II á Viena ha sido indudablemente saludar al Emperador Francisco José; pero necesariamente ha de tener carácter político, á causa de los sucesos de Macedonia.

La *Neue Freie Presse* asegura constarle, por informes de buen origen, que en las conferencias que celebran los condes de Bülow y Goluchewsky, ministros de Negocios extranjeros de Alemania y Austria Hungría, se tratará principalmente de la cuestión de los Balcanes.

La Reina Cristina ha recibido hoy en audiencia al canciller conde de Bülow.

El Emperador Guillermo ha acompañado á tomar té, en la tarde de hoy, á la Reina Cristina de España.

Por la mañana estuvo cazando con el archiduque Francisco Fernando.

## NOTAS DE LA GRANJA

La fiesta de los pobres.—Una excursión á Turégano.—La visita á los conventos.—Bailes y ostiones.

En medio de las fiestas y continuas diversiones con que la Infanta Isabel obsequia á la colonia, dejando en todos imperecedera memoria de sus bondades y amables atenciones, recuerda siempre que hay pobres en el pueblo, y la augusta señora, no sólo reparte todos los días cuantiosas limosnas á los menesterosos, sino que también organiza anualmente, con ese tacto con que sabe hacer todas las cosas, una fiesta para los niños.

La Infanta, rodeada de distinguidas señoritas de la colonia veraniega, se presentó en la mañana del sábado último en el paseo del Cañón, de los jardines. Abierta la puerta que da al campo, comenzaron á entrar los niños pobres de la localidad, hasta el número de 900.

Cada seis señoritas se encargaron de una sección de 150 pequeños, que iban colocando en dos filas á lo largo del paseo, en el cual se habían tendido previamente piezas de tela á modo de manteles. Una vez formados todos los niños, tomaron asiento en el suelo y bendijo la mesa el señor Obispo de Segovia, rezando después dos Padre Nuestro por la salud de S. M. el Rey y por la de S. A.

Inmediatamente, las señoritas encargadas de las secciones entregaron á cada niño pobre un plato con una tortilla, un chorizo, un panecillo, una pera y un melocotón, sirviendo también á los pequeños comensales vasos con agua y vino.

El modesto festín fué amenizado con entusiastas vivas á la Infanta, que salían de aquellos pechos infantiles con delirante entusiasmo, cuando S. A. recorria las diferentes mesas, dirigiendo afectuosas frases á los niños.

Terminada la merienda, los comensales fueron pasando uno á uno por delante de la ilustre dama, la cual entregaba á cada niño una medalla como recuerdo de la fiesta. Después la misma Infanta fué dando, por su propia mano, á los ancianos pobres igual ración que á los niños, recibiendo como premio á su caritativa labor las bendiciones de todos ellos y el entusiasmo de la colonia, que admira el magnánimo corazón de la augusta señora.

Para el martes último tenía proyectada la Infanta una excursión á Turégano, pueblo de esta provincia en donde se hallaba haciendo ejercicios de tiro la batería que ya estuvo en La Granja.

El viaje á esa pequeña villa es sumamente molesto, pues hay que recorrer en carruaje una distancia de 46 kilómetros.

Por eso, y por el descenso de la temperatura, que ha llegado á ser de tres grados sobre cero, fueron muy pocas las personas que emprendieron tan penosa caminata.

El día fijado, desde las seis á las nueve de la mañana, fueron saliendo diferentes carruajes, llevando á las familias del conde de Albiz, Chorot, Fort, Castelain, Morán de Burgos, Baeza, Cabrera, Silvela y otras. A caballo partieron los Sres. Tejerina, Richi, Liorens, España y Otaño, y en bicicleta hizo el trayecto el joven veraneante Antonio Castelain.

La Infanta Isabel salió de La Granja á las nueve de la mañana, en una jardinera, acompañada de las señoras condesa viuda

de Torneo y marquesa de Nájera, y de los señores conde de Pino Hermoso y Coello, actuando de caballeros los señores marqués de Nájera y Drumon.

En la carretera y en las proximidades de algunos pueblos esperaban a la augusta señora los respectivos vecindarios con el alcalde y el cura a la cabeza.

Cerca de Oñena, y entre unos olivares, almorzó la Infanta, sentada en el suelo, como sus demás acompañados.

Sería la una, próximamente, cuando un repique general de campanas, anunció a los vecinos de Tarazona que se aproximaba su alteza.

A la entrada del pueblo esperaban a la Infanta las autoridades de Segovia, de La Granja y de Turégano, todos los jefes y oficiales de Artillería y las familias de la colonia de La Granja que habían precedido a la augusta dama.

Después de los saludos de rúbrica, entró en Turégano la comitiva, marchando la Infanta a pie, confundida con todo el pueblo, que la acamaba sin cesar. Los balcones, que se hallaban adornados con vistosas colgaduras, estaban cuajados de gente, que arrojaba flores al paso de la Infanta.

En la iglesia se cantó un *Te Deum*, terminado el cual, la Infanta y sus acompañamientos visitaron el histórico castillo, pasando antes por la plaza, en donde se había construido un precioso arco decorado artísticamente con trofeos de la agricultura y la guerra, obra de los oficiales de Artillería y Sanidad Militar, Sres. Beñosa y Van Baumberghe. Desde templetos colocados a ambos lados, arrojaban flores las bellísimas señoritas de la localidad Obdulia Sánchez, María Parra, Cipriana Herrera y María Afenía, las cuales vestían ricos y clásicos trajes segovianos.

Una vez llegados la Infanta y sus acompañantes al castillo, obra del siglo XIII, hoy abandonado y en ruinas, se hizo una minuciosa visita, subiendo hasta la torre del homenaje y recorriendo todas las que fueron habitaciones, entre ellas la mazmorra que sirvió de prisión al secretario de Felipe II, Antonio Pérez.

En la Casa Consistorial fué obsequiada su alteza con un espléndido *lunch*, organizado por el Ayuntamiento y los artilleros, y servido en la mesa de la Infanta por las señoritas, vestidas con trajes del país.

A las ocho de la noche se emprendió la vuelta, llegando los concurrentes entre doce y una de la madrugada a La Granja, con el cansancio natural de tan larga jornada.

La Infanta, al llegar, sentó a su mesa a los señores marqués de Nájera y Drumon.

Ayer comenzó la Infanta la visita que hace todos los años a los conventos de Segovia. Acompañada de muchas distinguidas familias de la colonia y de algunas de la capital, visitó el de San Antonio el Real, que ocupa el palacio que fué en otro tiempo morada de Enrique IV, siendo de notar en este viejo edificio los magníficos artesanos que aún se conservan en regular estado.

Desde allí fué recorriendo los conventos de las Carmelitas, Dominicas y Concepcionistas.

Con motivo de la regia visita, las familias de las monjas pudieron entrar en los claustros y saludar a las religiosas, las cuales recibieron a la Infanta y demás acompañantes con señaladas muestras de contento.

La augusta señora y las damas personas visitantes entregaron por el sostenimiento de los conventos cuantiosas limosnas.

En la semana pasada se celebraron un baile y un cotillón.

El primero en casa de los condes de Albeni y el segundo en la del Sr. Coello.

Ambas reuniones estuvieron sumamente concurridas, asistiendo casi toda la colonia y reinando en ellas la alegría y el contento que son naturales en esta clase de fiestas.

**M. de Burgos.**

17 Septiembre 1903.

**LA CRISIS INGLESA**

Londres 19.—Algunos diarios, pasada la sorpresa de la crisis, juzgan con más serenidad la situación del gobierno.

No dejan de producir alguna impresión las incertidumbres de Mr. Balfour, que no se atreve a declarar abiertamente contra el proyecto fiscal, y solo dice que éste no tiene bastante popularidad para constituirlo en programa de gobierno.

Se han recibido muchos telegramas de las colonias inglesas, aplaudiendo la conducta de Mr. Chamberlain y excitándole para que no abandone sus proyectos proteccionistas.

Es de notar que las colonias son las más directamente interesadas en la modificación aduanera, pues la metrópoli se veía obligada a surtirles de ellas.

Mr. Chamberlain se manifiesta muy satisfecho con las noticias de las colonias, y ha anunciado los nuevos trabajos de propaganda.

Aún no se ha resuelto la crisis. Mr. Balfour ha celebrado en Birmora una detenida conferencia con el rey Eduardo, ignorándose hasta la fecha el resultado.

Se citan muchos nombres para ocupar las vacantes de los ministros dimitisionarios, entre otros lord Muner, comisario imperial en el Africa del Sur, y lord Curzon, virrey de la India; pero hasta ahora no hay nada seguro.

The Daily Chronicle cree que el nuevo ministerio se presentará al Parlamento con un programa acordado de antemano.

Otro diario, The Daily Mail, cree que serán convocados los electores antes de que llegue la época de la reunión de las Cámaras.

**CONGRESO NAVAL**

La Gaceta de hoy publica el siguiente real decreto de la Presidencia:

Artículo 1.º Se declara oficial la celebración en Madrid, el día 17 de Mayo próximo, de un Congreso Naval, bajo mi patronato, organizado por la Junta permanente de Fomento Naval.

Art. 2.º La presidencia de este Congreso se confiará al ministro de Marina.

Art. 3.º El Gobierno concederá a la comisión ejecutiva permanente de Fomento Naval, representada por su presidente, la cantidad de 5.000 pesetas, con cargo al capítulo IV, art. 1.º del presupuesto del ministerio de Marina, con objeto de atender a los gastos que ocasione la celebración del Congreso.

**El viaje de M. Combes**

París 19.—Una nota oficial, relativa al viaje de M. Combes, dice que no está aún decidido que éste vaya a España.

En caso de ir lo hará de incógnito y no será recibido por la corte.

Termina la Nota asegurando que es inexacto que M. Combes tenga el propósito de invitar al Rey de España a que venga a París.

**Congreso socialista en Dresde**

Dresde 19.—El Congreso socialista ha aprobado por 288 votos contra 11 la propo-

sición condenando el revisionismo y la obligación impuesta al vicepresidente socialista de asistir a Palacio.

Singer y Bebel, elegidos presidentes del Comité directivo, presentan una proposición recomendando la festividad del 1.º de Mayo y las manifestaciones en favor de la jornada de ocho horas.

El Congreso de 1904 se reunirá en Bremen.—Kabra.

**El Sr. Urzáiz**

Dice El Liberal:

«En los centros mercantiles ha producido muy buen efecto el nombramiento del señor Urzáiz para la presidencia de la Junta de Aranceles y Valoraciones, no sólo por las condiciones que concurren en dicho hombre público, sino porque supone que ese acto parece envolver un criterio del Gobierno más favorable a la política aduanera liberal y de inclinación a los tratados de comercio, y en consonancia con manifestaciones hechas por el Sr. Villaverde.»

**De San Sebastián**

**El concurso hípico.—Más diversiones.—Otras noticias.**

San Sebastián 19.—Desde mucho antes de la hora señalada para dar comienzo al concurso hípico, ocupa su puesto el jurado, del que es presidente el marqués de Tovar y vicepresidente el barón de Satrústegui.

En las tribunas y gradas hay mucha gente y muy elegantes damas, figurando entre ellas muchas francesas y nutrida representación de la colonia española de Biarritz.

El Rey, con el Príncipe de Asturias, fué al campo de Ondarreta, siendo recibidos por las autoridades y por una comisión de la organización de la fiesta, compuesta de los Sres. Aristeguieta, Alonso Zavala, coronel Aranzada y capitán de Artillería Oastro.

Comenzaron las carreras con algún retraso, terminando la primera a las cuatro y media, cerca de las cinco.

Era ésta el ensayo internacional, y en ella ganó el primer premio de 300 pesetas, el caballo *Afreado*, de D. Manuel Lemus.

Los cuatro premios de cien pesetas, los ganaron los caballos *Fortuna*, *Leñitico*, *Originante* y *Eleado*, de D. Marcelino Novales, y Sres. Estévez, Prado y Castellano, respectivamente.

Gararon lazos en la misma carrera, los caballos *Molinero*, *Harra* y *Gallardo*.

Terminada la carrera, desfilaron los dueños de los caballos por delante de S. M. el Rey.

Después se verificó la segunda prueba de obstáculos, para militares, adjudicándose 10 medallas.

Tomaron parte 33 caballos y se adjudicaron los premios a los caballos *Eleado*, montado por D. Marcelo Castellano; *Azar*, que montaba D. Emilio Andrade; *Garbanzuelo*, montado por el Sr. Alonso; *Caracol*, por el Sr. González; *Melonero*, por el señor Ramírez; *Envido*, por D. Benito San Gil; *Hidalgo*, por D. José Pando; *Embebedo*, por D. Ramón de la Encina, y *Jumero*, por el señor Orozco.

Después dió principio la tercera prueba, en la cual tomaban parte más de 60 caballos, y no pudo terminarse por falta material de tiempo. Se jugará mañana, a las nueve de la misma.

—Esta noche en el parque de Alderdi-Eder se han quemado los fuegos artificiales costeados por la administración del Gran Casino, que se había de celebrar mañana.

La concurrencia ha sido extraordinaria. —Existe mucha animación para las regatas de balandros, que se jugarán mañana, y que se disputarán la copa especial del Club Náutico donostiarra.

—Ha llegado, procedente de Biarritz, el eminente violinista D. Pablo Sarasate, que viene a tomar parte en el concierto que se verificará mañana en el Gran Casino, a beneficio de la orquesta que allí dirige D. Andrés Goñi.

—El fiscal del Supremo Sr. Silveira (D. Eugenio), ha estado en Palacio para das las gracias a S. M. por su nombramiento para el cargo que desempeña y entregarle la Memoria leída en la apertura de los tribunales.

También parece que puso al corriente al Rey del escandaloso proceso del *Cantintero*.

—Esta madrugada, el vapor *Cabo Prior*, de la matrícula de Santander, que se dirige a Bilbao, y a la altura del Cabo Machichaco, abordó al lanchón *José María*, que desde Bilbao iba en lastre a Zamaya.

El *Cabo Prior* lanzó sus botes al agua y pudo recoger a los tripulantes del lanchón *José María*, todos los cuales fueron desembarcados esta tarde en Pasajes.

—Los republicanos tratan de organizar un mitin de propaganda electoral tan pronto como regresen a Madrid la corte.

Tomarán parte en él varios diputados de la minoría republicana, y el acto se celebrará en el teatro Circo.

**NOTICIAS DE SOCIEDAD**

El señor conde de Mejorada, que se hallaba comiendo unos papeles, arrojó a la lumbre equivocadamente un sobre que contenía pólvora, la cual hizo explosión en el acto, produciendo al conde diferentes quemaduras en el rostro y en la mano izquierda. Por fortuna, las lesiones no ofrecen importancia.

—Ayer salió para Sevilla la distinguida marquesa viuda de Méritos, acompañada de sus bellas hijas la poseedora de este título y la señorita de Manjón y Zaratigui.

—La señora doña Cecilia Macpherson ha pedido para su hijo el exdiputado a Cortes D. Daniel de Iturralde la mano de la hermosa señorita Zenaida Fernández Maquieira.

—Han llegado a Madrid, de sus expediciones veraniegas, las marquesas de Ossa López y viuda de Vélaz, los señores de Sánchez de Toca y Ballester (D. Joaquín), doña Joaquina León de Retorillo y D. Adolfo Bayo y su familia.

—Se han trasladado: De Budapest a Berlín, la marquesa de San Miguel de Hajar.

—De Eaux Bonnes al castillo de Fontellar, en Tudela, la baronesa de Azeizaga.

—De Bad-Nauheim a París, doña Elena C. de Ibarra.

**DE CANARIAS**

Las Palmas 19.—El magistrado del Supremo Sr. Landeira, está recibiendo muchas muestras de simpatía de todas las clases de la sociedad y elogios de la prensa en general.

Los periódicos siguen citando hechos para demostrar el desquiciamiento de la justicia en esta Audiencia.

El día 21 marcha el Sr. Landeira a visitar Lanzarote y examinar los documentos del Juzgado de aquella isla.

El día 24 se embarcará para Tenerife y La Palma con igual objeto.

Ayer visitó el Juzgado de este distrito. En la sesión que celebró ayer el Ayuntamiento fueron leídos los Mensajes cambiados entre Landeira y el Ayuntamiento, expresando este último el sentimiento de la más inequebrantable adhesión a España.

**MAUSOLEO DEL SEÑOR SAGASTA**

**Suscripción pública**

Posetas.

Suma anterior..... 192.370 15

**Recaudado en Sevilla (duodécima lista).**

- D. José León Gómez..... 5
- D. Antonio Márquez Andrades... 1
- D. Manuel García Ramírez..... 0 50
- D. Juan Gabella Moreno..... 0 50
- D. Francisco Sillero García..... 0 50
- D. Andrés Carmona Romero.... 1
- D. Diego Hidalgo y León..... 1
- D. Francisco Caro Ruiz..... 0 50
- D. José Infante Millán..... 0 50
- D. Francisco Jiménez Revuelta.. 0 50
- D. Manuel Vilches y Boerra.... 0 50
- D. Manuel Romero y Morales.... 0 50
- D. José Sánchez del Arco..... 4
- D. Juan Rodríguez y Leytón..... 1
- D. Paulino Morente Serrano..... 1
- D. Jesús de los Santos Jiménez.. 1

- D. Manuel de Oárdenas Aguilar.. 2
- D. José de Cárdenas Isnard..... 5
- D. José Molina de la Bella..... 1
- D. Francisco Mola y Falcón..... 5
- D. Juan Prats Villalón..... 0 10
- D. Manuel Delgado Prats..... 0 10
- D. Arcadio Sánchez Fernández.. 0 20
- D. Francisco de Paula López Garrido..... 0 50
- D. Juan Antonio Delgado Barrera..... 0 20
- D. José Rodríguez y Espinosa... 0 20
- D. Juan Delgado y Acuña..... 0 20
- D. Manuel Fernández García.... 0 20
- D. Francisco García Sánchez.... 0 20
- D. Francisco Prats y Sánchez.... 0 20
- D. Antonio Martín y Flores..... 0 50
- D. Antonio Orobóes Prast..... 0 50
- D. Antonio Quirós y Rodríguez.. 0 50
- D. Francisco Martín Alvarez.... 0 50
- D. Francisco Valle y Muñoz..... 0 50
- D. Antonio Valle y Bejarano.... 0 50
- D. José Valle Muñoz..... 0 50

- D. Francisco Martín Espinosa... 0 50
- D. Manuel Garrido y Nadales... 0 50
- D. Agustín Cadenas y Cadenas... 0 50
- D. Francisco González Verdejo... 1
- D. Hilario Rodríguez Domínguez 0 25
- D. Francisco López Hungría.... 0 25
- D. Francisco Romero Bellido.... 1
- D. Juan Orobóes y Prats..... 0 25
- D. Francisco Orobóes y Prats.... 0 25
- D. Manuel Rojas Garrido..... 0 50
- D. Diego Haro González..... 0 50

- El Nuevo Casino de Sevilla..... 125
- El Ofrculo de Labradores de Sevilla..... 100
- D. Rafael Candau y Vélaz..... 100
- El Ayuntamiento de Brenes..... 10
- D. Antonio Ramón de Flores.... 25
- D. Pastor Atoche y Carmona.... 10
- D. Antonio Parías y Guerra..... 25
- D. Alejandro Núñez Herrera..... 25
- Ofrculo de la Reforma, de Fuentes de Andalucía..... 25
- D. José Orbacho y Ojeda..... 15
- D. José Corbacho y Romero.... 50
- D. José Blanco Portillo..... 5
- D. José Guzmán Millán..... 0 15
- D. Francisco Lora Miranda..... 1
- D. José María Armas Fernández. 0 50
- D. Baldomero García Díaz..... 0 50

- D. Francisco Calderón Alvarez.. 0 25
- D. Joaquín Gallego y Macías.... 1
- D. Juan A. Marvisen..... 5
- D. Antonio Fernández Ruiz.... 1
- D. Juan González Gabella..... 0 70
- D. Antonio Baeza Ruiz..... 0 50
- D. Doegracias Moreno de la Riva. 0 25
- D. Gerardo Novales Maltrana.. 0 50
- D. Manuel Mazuelos Gordillo... 1
- D. José Galias Lora..... 0 25
- D. Alonso Ruiz Carmona..... 0 25
- D. José López Avaios..... 0 50
- D. José Caballero y Carmona... 0 25
- D. Pedro Márquez y Andrades... 0 25
- D. José Bolaños Gallego..... 1
- D. Segundo de Olea Aguilera.... 1

- D. Juan Mazuelos y Gordillo... 2 50
- D. Antonio Gallego Pruna..... 0 25
- D. Francisco Caro y Caro..... 0 25
- D. Manuel Barroso Zuleta..... 2 50
- D. José Silva Aguilar..... 0 25
- D. Francisco Crespo Urbán..... 0 25
- D. Antonio Díaz García..... 0 25
- D. Rafael Narváez y Barcia..... 0 25
- D. Sebastián Narváez Márquez.. 0 50
- D. Manuel Carmona Hartado.... 0 10
- D. Manuel Aguilar y Andera.... 0 50
- D. Rafael Baeza Ruiz..... 0 50
- D. José Muñoz Fernández..... 0 75
- D. Sebastián Fernández Ruiz... 0 50
- D. Manuel Caballero Humanes... 1
- D. Manuel Gabella y Moreno.... 0 50
- D. Juan Fernández y Ruiz..... 0 50

- D. José Fernández y Vicente.... 1
- D. Antonio López Garrido..... 0 50
- D. Cristóbal Mirón y Ojejero... 0 25
- D. Joaquín Montes y Romero.... 2
- D. Manuel Montes y Portillo... 1
- D. Juan Montes y Portillo..... 1
- D. José Rodríguez y Mallén.... 0 50
- D. Juan A. Martín y Villalón... 1 50
- D. Máximo y D. Antonio Vera y Díaz..... 1 50
- D. Francisco Álvarez Salas.... 0 50
- D. Antonio Romero Valle..... 1
- D. Manuel López Garrido..... 1
- D. Cayetano Martín Villalón... 0 75
- D. Enrique Villalón Baeza..... 1
- D. Juan José García Barraquero. 0 20
- D. Antonio Mallen y Fernández. 0 10
- D. Antonio Baltrán..... 1 50
- D. Eduardo Valle y Muñoz..... 0 50
- D. Antonio Benjumea Cortés.... 1
- D. José García Barraquero.... 0 50
- D. Miguel Cadenas y Herrera.... 0 50

Total ingresado en la cuenta corriente del Banco de España. 192.973 15

**DE BARCELONA**

La policía.—Los repatriados.—Velada republicana.—Un anarquista.—Los teatros.

Barcelona 19.—Se comenta un escandaloso incidente surgido entre los jefes de la policía, por haberse molestado uno de ellos a causa de haber detenido su compañero a un individuo acusado de lesiones graves, que era su protegido.

Los policías se insultaron y se amenazaron con revelar abusos graves.

—Se ha suspendido el mitin de repatria-

dos que debía celebrarse en Badalona, fundándose sus organizadores para ello en la excesiva fuerza de la Guardia civil que mandó el gobernador para vigilar el local.

—En la Fraternidad Republicana se ha celebrado un mitin por el aniversario de Villacampa.

En los discursos dominó la nota revolucionaria, especialmente en el de Lerroux.

—La policía de esta capital practica activas pesquisas para averiguar los antecedentes del anarquista italiano Constantino Pecci Barreta, que, según telegramas de Palma, ha intentado volar el polvorín de Mahón.

—Hoy se ha inaugurado la temporada teatral.

En Eldorado hay género chico. En Romea actúa la compañía dramática catalana. En el Principal la Lirica catalana, y en Novedades se ha representado la Ópera *Tosca*, obteniendo un triunfo colosal la tiple señora Palmeri y el barítono Menotti.

**DE PROVINCIAS**

**Los voluntarios de Pamplona**

Pamplona 19.—Más de 800 sustitutos filiados en el reclutamiento se han presentado en manifestación ante el Gobierno civil, suplicando al gobernador que les gestione el embarque inmediato para los cuerpos que guarnecen nuestras islas, como se ha hecho en años anteriores.

Los voluntarios carecen de recursos por haber cobrado todos los premios, y desean incorporarse a los cuerpos antiguos, toda vez que se les considera soldados filiados en la zona de reclutamiento.

**Atiro limpio**

Villanueva del Arzobispo 19.—Esta tarde cuestionaron los hermanos Juan y Francisco Miguel Angulo (*s*) *Moras*.

Trataron los guardias municipales Juan Martínez y Sixto Rodríguez de reducirlos al orden. Pero lejos de tal cosa, la emprendieron a tiros con los guardias.

Estos constataron, resultando un herido grave.

Están detenidos los dos hermanos y el guardia Martínez.

**Tres carbonizados**

Segovia 19.—Ayer estalló un terrible incendio en una casa del pueblo de Lozano, de esta provincia.

Perecieron carbonizados el vecino Eugenio Piñillos Adeva y su hijo Macario.

La esposa del primero resultó con gravísimas quemaduras, a consecuencia de las cuales falleció momentos después.

La casa quedó completamente destruida.

**Inauguración de escuelas**

Burgo de Osma 19.—Mañana se celebrará la inauguración de las escuelas municipales, que constituirá un acontecimiento.

Con este motivo han llegado el marqués del Vadillo y el gobernador civil, que han tenido un cariñoso recibimiento.

**Tres noticias**

Castellón 19.—Se han declarado en huelga los dependientes de los peluqueros y barberos, que piden la disminución de una hora de trabajo los sábados y domingos.

—En Jérica, Candel, Benater y Viver, se ha desencadenado un ciclón, que ha destruido totalmente las cosechas.

—El gobernador ha recibido esta noche un telegrama del ministro de Agricultura diciéndole que concederá 5.000 pesetas y otras ventajas para remediar el pésimo estado de las carreteras afluente a la capital.

**El «Monserrat» con averías**

Las Palmas 18.—El *Monserrat* llegó a la una de esta madrugada con averías en la máquina.

Entró remolcado en el puerto.

Estuvo en inminente peligro de chocar con un buque francés fuera de la bahía.

Hechas las reparaciones, se dispone a zarpar ahora para Cuba.

**Muerto a hachazos**

Granada 19.—En un cortijo del término de Algarinejo ha sido asesinado y destrozado a hachazos el anciano de ochenta y tres años, Antonio Osuna, que dormía solo en una casa en que se albergaba gratuitamente a los caminantes.

Los criminales prendieron después fuego a la casa con objeto de ocultar el crimen.

Se supone que el móvil fué el robo. Se ignora quiénes sean los autores de tan salvaje asesinato.

**La fiesta nacional**

Avila 19.—Las fiestas celebradas en Madrid de Altas Torres han tenido una nota tristísima.

En la corrida de vacas, una de las reses cogió al mozo Carlos García, de veinticinco años, dejándole muerto casi en el acto.

**Los liberales de Vigo**

Vigo 11.—El domingo obsequiarán los liberales al Sr. Urzáiz con una jira.

Almorzarán en Bayona.

El viaje se hará en vapores artísticamente adornados.

**La feria de Ubeda**

Ubeda 19.—Ya está ultimado el programa de festejos para la próxima feria de esta ciudad, que es una de las más importantes de la provincia, por las abundantes transacciones de ganado que en ella se hacen.

La feria dura desde el día San Miguel al de San Francisco.

En el teatro Principal actuará una compañía de zarzuela, dirigida por D. Emilio Duval y el maestro Liñán. Ya está cubierto el abono.

Además habrá conciertos por el orfeón de Baeza, veladas musicales, iluminaciones, fuegos artificiales, bailes populares y de sociedad en el pabellón del Casino y otras diversiones.

**EDICION DE LA NOCHE**

**«Mariucha», en Cartagena**

Cartagena 20 (12 m.)

En el teatro Circo ha estrenado esta noche la compañía Guerrero-Mendoza la nueva comedia de Galdós, *Mariucha*. Ha tenido un éxito colosal.

Desde

trajero ha disminuído 5 1/2 millones, y la de corresponsales en los pueblos ha tenido aumento de poca importancia. En la cartera comercial, los descuentos no han experimentado ninguna variación; las cuentas de crédito han aumentado 1 1/2 millón próximamente, y los préstamos y créditos con garantía han disminuído cinco millones. Los demás valores en cartera figuran con un aumento de unas 300.000 pesetas.

La circulación ha disminuído más de seis y medio millones, ascendiendo en la actualidad el total de la emisión a 1.617 1/2 millones próximamente.

Las cuentas corrientes en plata han disminuído 16 millones, y las constituidas en oro han tenido aumento de poca importancia.

Los depósitos en efectivo han experimentado escasa variación, y los dividendos, intereses y demás obligaciones a pagar en el día han aumentado más de seis y medio millones.

La cuenta corriente de efectivo del Tesoro se ha elevado a 85'46 millones, con aumento de cinco millones.

Las reservas de contribuciones en oro han aumentado nueve y medio millones, ascendiendo en total a 53 millones.

El oro por cuenta del Tesoro se eleva a más de ocho millones.

Las cuentas diversas han descendido a poco más de un millón. Las ganancias realizadas por el Banco en la semana, suman poco más de medio millón.

### UN MILLON ESTAFADO

#### Trabajos de hoy

A pesar de ser día festivo, el juez Sr. Beneyto ha continuado sus trabajos.

Hoy ha declarado el apoderado de María Reina y un caballero, cuyo nombre rogó él mismo que no se publicara, que en diferentes ocasiones prestaba dinero a María.

El primero ha dicho que sus relaciones con la procesada se limitaban al cobro de la pensión de 205 pesetas que disfrutaba María, y a darla cuenta de la inversión de las mismas, sin que sepa nada del asunto objeto del proceso. El segundo confirmó que la había hecho préstamos, y que varias veces fué al domicilio de María Reina con objeto de jugar a la ruleta.

### ¿Sombrero ó globo?

El día de hoy ha sido algo más fresco que los anteriores, levantándose a eso de la una un viento muy fuerte.

A un caballero que pasaba por la calle de Alcalá, frente al ministerio de Hacienda, el huracán le arrebató el sombrero, que, elevándose gradualmente, fué a detenerse en el interior de uno de los balcones del Casino de Madrid.

### LOS TRANVIAS

#### Muerta por un trolley

A las cinco y media de la tarde de hoy, en la calle de la Lealtad, esquina a la de Alfonso XII, ha ocurrido una sensible desgracia.

A dicha hora salían del paseo del Retiro D. Pegerto Lence, ciego, y su esposa doña Josefa Rodríguez López. Pretendieron tomar uno de los tranvías, el número 10, de los llamados *cangrejos*, que iba a la estación del Mediodía, y mandaron al conductor que parara el carruaje.

En la curva donde se detuvieron, los *trolleys* tienen que mudar de cable, operación que uno de los empleados realiza auxiliado de una cuerda.

Al efectuarla esta tarde tuvo la mala fortuna de que se desprendiera el *trolley* cayendo sobre la cabeza de la infortunada do-

ña Josefa Rodríguez, y produciéndola una extensa herida, a consecuencia de la cual falleció antes de llegar a la Casa de Socorro.

El Juzgado, desde la Casa de Socorro, se trasladó al lugar del suceso con objeto de practicar una inspección ocular en averiguación de las causas originarias del desgraciado accidente.

La muerta deja una hija que reside, así como sus padres, en la calle del Humilladero, núm. 10, y que se encuentra gravemente enferma.

El conductor del tranvía fué detenido.

### DE SAN SEBASTIAN

#### Firma del Rey

San Sebastián 20 (230 tarde).

S. M. ha firmado hoy los siguientes decretos:

#### De la Presidencia

Decidiendo en favor de la Administración una competencia entablada entre el gobernador de Ciudad Real y el juez de Daimiel.

—Idem en favor de la autoridad judicial otra competencia entre el gobernador de Teruel y el juez de Castellote.

—Convocando la reunión de Cortes para el día 21 de Octubre.

—Idem la elección de un senador por Valladolid para el día 11 de Octubre.

#### De Gracia y Justicia

Nombrando arcadiario de la Catedral de la Seo de Urgel a D. José María González.

—Idem director general de los Registros a D. Bernabé Pedrezuela.

#### De Agricultura

Jubilando al inspector general de segunda del cuerpo de Ingenieros de Caminos, D. Francisco Cristóbal Porta.

—Idem al inspector de primera de Montes, D. José Ramón Ichaurrandieta.

—Aprobando el reglamento orgánico del cuerpo de ayudantes del servicio agrónomo.

—Nombrando vocal del Consejo superior de Agricultura a D. Eduardo Díez Uzurruin.

#### De Marina

Disponiendo pase a la escala de reserva el inspector general de ingenieros navales don Joaquín Tavares, que cesa en el cargo de vocal de la Junta Consultiva.

—Nombrando para sustituirle a D. Enrique García Angulo, que cesa en el cargo de subinspector de construcciones de la Armada.

—Destinando al subinspector de primera de ingenieros, D. José Torrelló, a las órdenes del ministro.

—Nombrando subinspector de construcciones de escuadra a D. José Gustavo Hernández.

El ministro de Estado dió cuenta al Rey de la carta del Papa contestando a la en que se le anunciaba el envío de las credenciales de embajador de España cerca del Vaticano, de D. José Gutiérrez Agüera.

#### De Guerra

Nombrando segundo jefe de Inválidos al general de brigada D. Ricardo Monet.

—Ascendiendo a auditor general de ejército a D. Francisco Zubano.

—Nombrando inspectores de Sanidad: de la sexta región, a D. Julián Villaverde; de la séptima, a D. Luis Orio, y de la cuarta, a D. Víctor Izquierdo, por pase a la reserva del inspector de dicha región, D. José Madera.

—Idem director del Parque de San Sebastián a D. Joaquín Santamaría.

—Idem jefe del batallón de Centa a don Luis Salamanca.

—Concediendo mención honorífica al teniente coronel de Estado Mayor D. Carlos García Alonso.—*Mancheta.*

#### Atraco frustrado

En la madrugada de hoy ha sido atracado por varios individuos en la calle de Lavapiés, Bautista Taurón. A pesar de que uno de ellos le amenazaba con un arma, Bautista pudo pedir auxilio, presentándose una pareja de Seguridad que detuvo a uno de los atracadores conocido por *el Parra.*

Este ha sido enviado desde el Juzgado a la Cárcel Modelo.

## Balance del día

Hablando sobre las declaraciones que el *Heraldo* de anoche atribuye al señor Silvela, ha dicho hoy a los periodistas el Sr. Villaverde:

Necesito rectificar—dijo—algunas de las afirmaciones que en el artículo del Sr. Morote se hacen, especialmente la que se refiere al programa que a su advenimiento al poder pretendió desarrollar el partido conservador.

No es exacto que nos propusiéramos la reconstitución de nuestras fuerzas militares. Nuestro programa no tenía ese carácter, sino otro muy distinto, dado que era esencialmente económico.

En cuanto a las divergencias entre el Sr. Maura y yo, para nadie es un secreto que las ha habido, (en cuanto a la construcción de la escuadra se refería); pero esas diferencias de opinión no han sido nunca sustanciales, sino circunstanciales. Tanto el Sr. Maura como yo creemos necesarias la reconstitución de nuestro poder naval y la nivelación del presupuesto; pero opinamos de distinta manera en lo relativo al momento de llevar a la práctica ambos pensamientos. El Sr. Maura cree que es urgente la reconstitución de nuestra marina, y a mi juicio, lo primero es nivelar los presupuestos.

Algunos periódicos han hallado contradicción entre las dos afirmaciones del Sr. Silvela, de que se retira de la jefatura del partido, y de que, sin embargo, intervendrá en los debates parlamentarios próximos. La contradicción no existe, pues el mismo Sr. Silvela dice que su intervención en la política activa durará hasta que se haya consolidado el actual Gobierno.

El título de testamento político del Sr. Silvela que encabeza el artículo del *Heraldo*—terminó diciendo el Sr. Villaverde—me permite abrigar una esperanza. Todos los testamentos son revocables, y no sería ahora la primera vez que el Sr. Silvela anunciase su retirada y luego desistiera de ella. Esto ocurrió en 1893.

Ya han comenzado a sentirse en el campo ministerial los efectos de las recientes declaraciones del Sr. Silvela, retirándose de la vida pública.

Algunos diputados que han demostrado siempre su adhesión incondicional al expresidente del Consejo no se recatan para decir que, una vez conocida la decisión de éste, continuaron honrándose con su amistad particular, pero en cuanto a la conducta política, cada uno seguirá las indicaciones de aquella persona a quien considere más apta para la jefatura del partido conservador.

Al domicilio del Sr. Silvela ha con-

currido hoy, como ayer, gran número de conservadores, la mayor parte de los cuales se ha limitado a dejar tarjeta.

Nuestro colega *La Epoca* publicará esta noche nuevas declaraciones del señor Silvela rectificando algunas de las afirmaciones que el Sr. Morote le ha atribuido, y confirmando que se retira de la política activa.

Ha telegrafiado el gobernador de Valladolid que el presidente de la Asociación «La Locomotora Invencible» pretendió reunir a los obreros del ferrocarril del Norte de aquella población, pero ha fracasado en su intento de federalizarlos, así como en sus gestiones para llegar al paro general.

### Nerviosidad.

“Nervios enfermos son nervios fármacos.” La nutrición del sistema nervioso depende de la sangre; la nutrición de la sangre depende de la digestión. La digestión, cuando el estómago no puede hacerla, debe confiarse a las

### Pastillas

del Dr. Richards

que se elaboran para curar el estómago é intestinos. Tratar de curar la nerviosidad con tónicos es “tomar el rábano por las hojas.” Mientras no se digiera bien seguirán los nervios enfermos.

Los que digan lo contrario..... exageran.

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

S 102

### LA GACETA

La de ayer publicó las siguientes disposiciones:

#### Gracia y Justicia

Real decreto autorizando a este ministerio para verificar, por administración, el suministro de víveres a los correjidos en la prisión de Chinchilla y su enfermería.

—Otros concediendo varios indultos de penas leves.

—Real orden disponiendo que los presidentes de las Diputaciones provinciales formen parte, como vocales natos, de las delegaciones del Patronato Real.

#### Gobernación

Real orden confirmando la suspensión de 11 concejales del Ayuntamiento de Beldá, decretada por el gobernador civil de Jaén.

#### Instrucción pública

Real orden autorizando al ministro para que disponga, sin las formalidades de sujeta, la adquisición de aparatos, accesorios y productos químicos con destino a los Laboratorios de Química de la Escuela Central de Ingenieros Industriales de Madrid.

#### Agricultura

Real orden comunicada, disponiendo se incluyan en la cotización oficial de las Bolsas de Comercio las obligaciones amortizables emitidas por la Junta de Obras del puerto de Santander.

### EL VINO TÓNICO FOSFATADO

del Dr. Madariaga, que por sus notables virtudes reconstituyentes ha conquistado rápidamente el favor de cuantos médicos lo han ensayado, se emplea con éxito contra la *anemia* y la *neurastenia*, y estados de debilidad en general, siendo utilísimo para abreviar las *convalecencias* y como cordial para vigorizar y sostener las fuerzas de los *ancianos*.—Botella, 3 pesetas.—Plaza de la Independencia, 10, Madrid, y principales farmacias de España.

Economía política, por Clemente Vidaurré. Clara, útil. Bilbao, 3 tms. 4.ª edn. 12 ptas.

### CHARADA

—Dile al *tercera segunda* (este *tres dos* es apodo), que le dé mi *cuatro dos* cuando vaya al campo el *todo*. Se llama un *dos tercía cuatro* el que a los trabajadores les lleva la sopa al campo cuando están en sus labores.

L. FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ. (La solución mañana.)

Solución a la charada anterior FU SI LA MIEN TO

### CULTOS

Santo de mañana.—San Mateo, Apóstol y Evangelista, y Santos Isasio y Alejandro, Obispos.

Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Angustias, donde por la mañana habrá misa mayor y por la tarde proces y reserva. Visita de la Corte de María.—Nuestra Señora de la Buena Dicha en su iglesia ó de la Presentación en las Niñas de Leganés.

#### Funciones para mañana

LÉRICO.—A las 9.—La Dolores.

ZARZUELA.—A las 8 3/4.—Lola Montes.—A las 9 3/4.—La fiesta de San Antonio (debú de la señorita Chaves)—A las 10 3/4.—Los hijos del mar.—A las 12.—El famoso Colibrón.

ÁPOLO.—A las 8 3/4.—La boda de Luis Alonso.—A las 9 3/4.—El puñado de rosas.—A las 10 3/4.—El tirador de palomas.—A las 12.—Colorín Colorao.

MODERNO.—(Compañía Prado Chico)—A las 8 3/4.—Los granujas.—A las 9 3/4.—San Juan de Luz.—A las 10 3/4.—El chico de la portera (reprise).—A las 12.—Correo interior.

RECREOS SALAMANCA.—Columpio mágico.—De 5 a 7 sesiones cinematográficas de primer orden.—De 7 a 8, vaticanas.—De 9 a 12, variadas.—La actual guerra de Marruecos y otras.

IMPRENTA DE EL CORREO

tornados por el vino, como era de desear.

—¡Ah, Gacé! ¡amigo mío! tus cien doblones me han costado caros.

—¿Por qué ese disfraz?

—¡Tiene la cara llena de cardenales!

Y una duquesa que tenía el vino sensible, murmuró:

—Armando, querido mío, dime el nombre del insolente que ha puesto su mano en tu rostro, para hacerle apalea por mi lacayo.

—El insolente es príncipe, según él dice, y para castigarle me basto yo.

Ocupaba ya el centro de la mesa donde había tres sitios vacíos: uno para él y dos para las damas objeto de la apuesta.

—¡Amigo mío!—dijo dirigiéndose a Gacé;—yo hubiera podido romper nuestro trato, porque en los días que han mediado desde la apuesta, nuestras dos reinas de la hermosa han cambiado de condición: ¡la una ha perdido a su padre; la otra se ha vuelto local!

Estas palabras produjeron cierta sensación en aquel auditorio, que de nada se asombraba.

—Siento—dijo Richelieu—haber apostado cien doblones; pero la apuesta es apuesta, y un hombre galante no puede faltar a su palabra en estos casos; os había prometido presentaros las dos mujeres más hermosas de París, y antes que faltar a mi palabra os las hubiera traído muertas.

—Esto estaba dicho con un acento insinuante que encantaba.

Su voz era una armonía, su sonrisa fascinaba, y volviéndose lentamente hacia la puerta, exclamó:

—¡Raffé! que me traigan lo ofrecido: Alicia de Borbón y Teresa Badin.

### XXX

#### Donde Fortuna logra el éxito de su plan.

Las mujeres estaban algo trastornadas, y los hombres hubieran tenido a mengua manifestar que aún les quedaba corazón.

Gacé fué el único que protestó, y para eso por su secreto rencor.

—Nuestra apuesta—dijo—es insensata, y aun cuando debiera darte 10.000 luises, duque, en lugar de cien doblones, no quisiera estar en tu lugar.

Richelieu le contestó con una sonrisa desdenosa:

—Conde—murmuró—eres austero a lo Barba Azul; pero tu querida condesa, a pesar tuyo, me escribe desde su destierro.

Gacé se puso lívido y quiso levantarse, pero le contuvieron sus amigos, mientras una carcajada general resonaba en torno de la mesa.

Entre tanto, los vasos se llenaban y se desocupaban, y no sabemos cómo los trajes se iban descomponiendo y las voces se tornaban roncas, y en algunos minutos a la franca alegría sucedió la descompuesta orgía.

La puerta se abrió, y Teresa Badin apareció la primera, vestida de luto, llevando en sus manos el acero bretón, el collar de abejas y el pergamino con el tratado de España.

Era Teresa una excelente niña, pero había visto mucho mundo, y el espectáculo de aquella orgía no podía asustarla; retrocedió solamente a impulsos de la sorpresa, y en su rostro se pintó una expresión de cólera.

Todas aquellas bacantes, duquesas ó

de hora la señora condesa me llamó para informarse de qué provenía el ruido que se oía en la calle, porque, como sabéis, la pobre anciana está delicada y cualquier cosa le causa miedo. Al ver que no estaba allí la señorita Alicia, preguntó por ella, y exclamó la señora condesa:

—Pues qué, ¿mi hija no está con vos?

A mi negativa, la dama se incorporó, exclamando:

—Tengo como el presentimiento de una gran desgracia.

Entonces yo busqué por toda la casa y en vano: la señorita no estaba; pero sobre las sillas de su cuarto había algunos objetos en desorden, como si al partir hubiera buscado algo con precipitación. ¡La puerta de la escalera estaba abierta, pero en cambio el armario lo estaba también, y en el fondo veíase un grandísimo agujero en la pared!

Margarita añadió que al reconocer el armario había visto dentro de él hojas de rosa, y que Alicia llevaba rosas blancas en su cabello.

—¿Y recuerdas—añadió Margarita dirigiéndose a Raimundo,—recuerdas que las palabras que repetía en su delirio eran *iré, iré?*

—Sí; y también recuerdo que te pregunté si había recibido algún mensaje, y me dijiste: ¡Imposible!

—Así lo creía,—repuso la joven bajando los ojos;—pero me engañaba, porque entre las hojas de rosa he encontrado doblado un papel.

—¿Qué decía el papel?—exclamaron los caballeros.

—Decía: «El prisionero de la Bastilla vendrá a buscar esta noche a la hermosa de las hermosas; pero si hay obstáculos, la hermosa sabe el camino de la cita.»

Reinó breve silencio, y después Fortuna y Courtenay dijeron a la par:

—¡Había recibido otros mensajes!

—Cuando acababa de leer el papel, he oído en la casa contigua, al otro lado del armario, un gemido y al mismo tiempo el hombre del perro ha entrado en el cuarto sujetando al animal por el collar, pero sin poderlo conseguir, pues el perro se ha lanzado por el armario y el hombre no se ha atrevido a seguirle.

Yo, más valiente que él, me he lanzado con una luz en la mano, gritando:

—¡Señorita Alicia! ¡Señorita Alicia!

Un segundo gemido me ha respondido; era una estancia sin muebles, desahogada, y en medio, tendido en el suelo, un anciano parecía moribundo; sus cabellos grises estaban esparcidos, sus ojos giraban y toda su cara se torcía con un temblor nervioso.

—¡Chizac! ¡Chizac el Ricol!—dijo Fortuna.

—El perro—prosiguió la joven,—escudriñaba con el hocico y con las patas sus bolsillos y de ellos sacaba papeles amarillentos que parecían de ese papel que dicen que vale dinero. Y aquel hombre, en medio de sus angustias, exclamaba:

—«¡No quiero sacerdote, no estoy malo; yo compraré la salud y la vida; yo compraré a los jueces; yo compraré al rey.»

—¿Pero qué nos importa todo eso?—exclamaba Courtenay.—¿Dónde está Alicia? Corramos en busca de Alicia.

Fortuna guardaba silencio.

—Yo también pensaba sólo en Alicia—murmuró Margarita.—Dejé al viejo que agonizaba y corrí de cuarto en cuarto desahogado llamando a Alicia. La última puerta que abrí me dió paso a una escalera; bajé por ella y me encontré en este mismo patio, a dos pasos de nuestra puerta.

—¿Y me he dejado burlar?—exclamaba

## ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

Sociedad anónima.—Capital social: 32.750.000 pesetas

### Fábricas de hierro, acero y hojalata en Baracaldo y Sextao

Elingote al oco de calidad superior para Bessemer y Martín-Siemens.

Hierros púdelados y homogéneos en todas las formas comerciales.

Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Troponas en las dimensiones usuales para el comercio y construcción.

Carriles Vignole, pasados y ligeros para ferrocarriles, minas y otras industrias.

Carriles Phoenix ó Breca para tranvías eléctricos.

Viguería para toda clase de construcciones.

Chapas gruesas y finas.

Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.

Fundición de columnas, calderas para desplastación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas.

Fabricación especial de hojalata.

Cubos y baños galvanizados.

Llaves para fábricas de conservas.

Navas de hojalata para diversas aplicaciones.

Impresión sobre hojalata en todos colores.

Dirigir toda la correspondencia á

Altos Hornos de Vizcaya.—Bilbao

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### LINEA DE CUBA Y MÉJICO

El día 16 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 20 de Co-ruña, el vapor

#### ALFONSO XII

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costa firme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

### LINEA DE NUEVA YORK, CUBA Y MÉJICO

El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz el vapor

#### MANUEL CALVO

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, litorales Cuba é Isla de Santo Domingo.

### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

#### MONTSERRAT

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Carúpano, Trinidad, Güanta y Cumaná, con trasbordo en Curacao.

### LINEA DE FILIPINAS

El día 12 de Septiembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

#### ISLA DE PANAY

directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### LINEA DE BUENOS AIRES

El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz, el vapor

#### REINA MARÍA CRISTINA

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### LINEA DE CANARIAS

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, y el 22 de Cadiz, el vapor

#### M. L. VILLAVEDE

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cadiz, Alicante y Valencia.

### LINEA DE FERNANDO POO

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cadiz el vapor

#### SAN FRANCISCO

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

### LINEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, miércoles y viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, jueves y sábados.

## LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS



Calle de Olózaga, 1, Madrid

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

38 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA

SEGUROS contra INCENDIOS

## BALANCE DEL BANCO DE ESPAÑA

	19 Septbre. 1903	12 Septbre. 1903
	Ptas. Cént.	Ptas. Cént.
<b>ACTIVO.</b>		
Oro... (Del Tesoro..... 4.280.285'68)		
(De particulares..... 258.695'20)		
(Del Banco..... 361.944.835'18)		
Plata.....	866.483.816'06	866.274.637'86
Corresponsales en el extranjero.....	497.500.263'08	498.088.957'47
Corresponsales en pueblos.....	33.874.943'90	39.214.294'07
Descuentos..... (Pagarés del Tesoro, ley 2 Agos- to 1899.....)	4.687.304'17	4.575.817'63
(Idem comerciales.....)	700.000.000	700.000.000
Cuentas de crédito.....	217.605.407'47	217.605.483'71
Préstamos y créditos con garantías. Comerciales.....	168.009.047'98	166.682.280'48
Efectos á cobrar en el día.....	112.163.515'57	117.195.293'73
Acciones de la Compañía Arrendataria de Ta- bacos.....	2.483.940'12	1.826.382'10
Otros valores en cartera.....	12.270.000	12.270.000
Duda perpetua al 4 por 100 interior.....	13.620.241'87	13.699.422'78
Bronce por cuenta de la Hacienda pública.....	369.250.261'25	369.250.261'25
Operaciones en el extranjero por cuenta del Te- sorero público.....	4.567.622'63	4.508.522'45
Anticipo al Tesoro público, ley 14 de Julio de 1891.....	381.782'41	238.960'10
Bienes inmuebles.....	150.000.000	150.000.000
	11.788.339'39	11.775.765'29
	<b>2.664.626.483'78</b>	<b>2.673.506.078'92</b>
<b>PASIVO.</b>		
Capital del Banco.....	150.000.000	150.000.000
Fondo de reserva.....	20.000.000	20.000.000
Ganancias y pérdidas... (Realizadas.....)	10.034.752'80	9.474.382'87
(No realizadas.....)	273.244'62	272.086'28
Billetes en circulación.....	1.617.401.425	1.624.099.325
Cuentas corrientes.....	594.479.088'47	610.521.813'50
Cuentas corrientes, oro.....	324.635'14	279.435'34
Depósitos en efectivo.....	39.745.517'77	39.782.497'68
Dividendos, intereses y otras obligaciones á pagar.....	67.176.139'54	60.573.141'83
Cuenta corriente de efectivo del Tesoro público	85.460.706'26	80.481.344'66
Reservas sobre la renta de Tabacos.....	10.996.985'82	10.996.985'82
Reservas de contribuciones.....	53.068.709'57	43.554.513'20
Reservas de contribuciones, oro.....	2.537.989'40	2.568.490'31
Tesoro público: por ingresos de Aduanas en oro.....	5.594.193'36	5.214.725'80
Tesoro público: por pago de intereses de la Duda perpetua.....	3.712.826'94	4.808.637'62
Tesoro público: por pago de amortización é in- tereses de Duda amortizable al 5 por 100...)	2.302.031'55	3.326.026'55
Tesoro público: pago de intereses y amortiza- ción de obligaciones sobre Aduanas.....	244.479'64	244.479'64
Diversas cuentas.....	1.273.758'40	7.308.192'82
	<b>2.664.626.483'78</b>	<b>2.673.506.078'92</b>

Regenerador de la sangre

# Hierro de Leras

Este ferruginoso es el único que encierra en su composición los elementos de los huesos y de la sangre: es sumamente eficaz contra la anemia, el empobrecimiento de la sangre, los colores pálidos, ojos blancos é irregularidad de la menstruación. Se soporta siempre bien, por lo que se receta con frecuencia á las doncellas, recién casadas y niños delicados.

En París, 8 Rue Vivienne y en todas las farmacias.

Sangre Pura es la fuente de buena salud.

## La Zarparrilla del Dr. Ayer

Hace Sangre Pura, Fortalece los Nervios, Despierta el Apetito, Quita aquel Conocido Cansancio y Hace Llevar la Vida.....

Millares de personas han declarado en pro de las virtudes curativas de la Zarparrilla del Dr. Ayer. Sus cartas llegan diariamente por el correo. No son meras teorías: pues todos los comunicantes aseveran que la Zarparrilla del Dr. Ayer les curó. Mujeres presas de debilidad y cansancio que han tenido que guardar cama, acorrajadas por una infección escrofulosa y extenuadas, que padecían de enfermedades propias de su sexo, escriben agradecidas, de haber sido perfectamente curadas. Aquellos que desean aprovecharse de su experiencia y ponerse sanos y fuertes, tomen

## La Zarparrilla del Dr. Ayer

el gran restaurador de fuerzas y depurativo de la sangre.

Se vende por mayor papel para envolver en la administración de este periódico.

## Cubiertas acorazadas

indestructibles, no exigen reparaciones, incombustibles, apoyadas libremente, apropiadas aun para mayores dimensiones y para toda clase de formas. Por consiguiente, son las más económicas y mejores.

No tienen piezas de unión de madera, entablados ni enlizados, ladrillos, pizarras, chapas de metal, ni pasta ni fieltro; no están revestidas de chapas onduladas, placas de cristal, magnesia ni cemento.

Con ventanas para iluminación, luz cenital y ventilación  
Pudiéndose construir ó disponer con ellas

Terrazas, azoteas y paredes con puertas  
Para detalles dirigirse á C. KINDERMANN, Arquitecto.  
Herbst Strasse. Número 24. — Berlin Reinickendorf

## PILDORAS HOLLOWAY

Este remedio, universalmente reconocido por el más eficaz, purifica prontamente la sangre, la cual constituye el manantial de la vida y de cuya impureza provienen todas las enfermedades que tanto afligen al género humano. Las Píldoras Holloway restituyen al estómago y á los intestinos su acción normal, regularizan las secreciones y restablecen la buena digestión. Gracias á sus propiedades balsámicas, que purifican la sangre con tanta perfección, los nervios y músculos obtienen la debida energía, fortificándose enteramente el sistema vital. Las personas de constitución más delicada pueden, sin temor alguno, aprovecharse del poder curativo de este célebre medicamento, ateniéndose á las dosis prescritas en las instrucciones que acompañan cada caja.

Se administran fincas en Madrid, con garantía. M. González, San Bernardo, 46, 3.ª izqda.

### HIERRO QUEVENNE

Único Aprobado por la Academia de Medicina de París.

CURA: Anemia, Clorosis, Debilidad.

EXTRA: El Verdadero.

14, R. Beaux-Arts, París.

ba Courtenay con desesperación.—En el instante en que salía dando de puñetazos á ese miserable, he distinguido apenas una forma blanca que se deslizaba á lo largo de las casas. ¡Por el Santo Sepulcro! que daría el nombre de mi padre por mi ropa y mi espada.

—Príncipe,—dijo Fortuna—la ropa es lo de menos, y en todo esto la espada tampoco puede hacer gran papel. Vuelve á la casa, hija mía,—dijo á Margarita—y dí á la señora condesa que antes de dos horas tendrá en su casa á su hija ó no existirá el caballero Fortuna.

Volvióse entonces al caballero Fortuna, y dijo alegremente:

—Príncipe, tenemos buenas piernas para dar una carrera. Vamos á ver cuál de los dos obtiene el premio de correr más.

El duque de Richelieu era uno de esos seres á quienes todo favorece, hasta la muerte, y que acaban por considerarse como acreedores eternos de la victoria.

Acostumbrado á triunfar siempre y en todo, no sabía soportar una derrota; y la idea del ridículo le atormentaba sobre todo. Ya una vez había sido abofeteado por el loco de Courtenay; pero era en la Bastilla y la intervención de dos princesas había dado cierto carácter picante á la aventura. En la presente no había nada que no fuese grotesco, vulgar. El duque de Richelieu había sido zurrado por una tosca criada delante de un sinnúmero de personas todas del pueblo, y su disfraz daba aún carácter más ridículo á la aventura.

Creía haber reconocido á Courtenay bajo la cofia de la maritornes, y además conservaba un vago coraje contra aquel ente singular que se le había aparecido con su propio traje y dándole un breve de bastardía.

La ira del duque de Richelieu no reconocía límites, y al uno y al otro les hubiera dado de puñaladas sin piedad. Se ha visto caudillos valerosos perder en un solo día todo su prestigio. Basta para esto una carcajada burlesca, y Richelieu había oído carcajadas bastantes para despertar á todo París.

Entre tanto se cruzaba una apuesta, y á la idea de ella, el duque se estremeció. Allí, en su propia casa, le esperaba Cadillac, Bezous, Gacé, que era el mantenedor de la apuesta; la duquesa, la marquesa, las bailarinas, y todos se asombraban de su tardanza.

¡Qué ocasión de zaherirle todo aquel público envidioso de su gloria! Richelieu había prometido á todos aquellos calaveras, á todas aquellas cortesanas un doble sacrificio que debía comprender á las dos hermosuras más celebradas de París.

Y ¡ni la una ni la otra! La princesa y la hija del músico faltaban á la vez, y en cambio él tenía que presentarse con las mejillas encendidas á fuerza de puñetazos, el cabello descompuesto, el traje hecho pedazos.

Fuerza es compadecer á este desdichado duque, que reclinado en el fondo de su carroza, escondía su cabeza entre ambas manos avergonzado, iracundo.

Tentaciones tuvo hasta de matarse, y desenlazar aqnel episodio de un modo romántico.

¡Pero no era mejor vengarse de la picarda? ¡Debia perdonar al que le había hecho el ultraje de llamarle bastardo? Entonces pensó en el destierro como en un refugio y le halagó la idea de verse en las llanuras de Hungría ó en las vírgenes selvas del Nuevo Mundo; pero temía que hasta allí le persigieran los epigramas de sus amigos; conocía bien la sociedad que frecuentaba, y sabía que

después de aquella desgraciada aventura su prestigio había muerto.

¡Hasta gana tuvo de llorar! ¡él, que no había llorado al ver morir á Mad. de Michelin y otras tantas víctimas!

Aquella lágrima era la primera de Richelieu; y mientras el duque daba estas primeras muestras de sensibilidad la carroza avanzaba y se detuvo á la esquina de la calle de Auñon y de la villa del Obispo, delante de aquella casa alquilada á Chizac.

El duque despertó de sus reflexiones y quiso dar orden á su cochero de partir á San Germán.

¡No encontraba más recurso que la fuga!

Pero la gloria no es nunca fruto de la casualidad, y todos los héroes poseen, sin duda, una virtud que los coloca sobre el nivel de los demás mortales.

La virtud de Richelieu era no entregarse nunca antes del fin de la partida, y abrigó la esperanza de que sus convidados hubieran podido faltar, de que su cocinero hubiera muerto, de que un incendio hubiera devorado la casa.

Cuando se detuvo el coche, hizo llamar á M. Raffé.

El célebre ayuda de cámara vino como siempre prendido de veinticinco alfileres y abrió la portezuela del coche.

—¡Tanante!—exclamó al ver dentro del coche uno vestido con traje de exento.—¡Otra vez estás aquí!

El duque comprendió al punto la equivocación, y dijo:

—Mi buen Raffé, ¿conoces al quidam que anda por ahí vestido con el traje que yo estrené ayer?

El criado bajó la cabeza y balbució: —La sala está llena de convidados; todos aguardan al señor duque.

Como se ve, la casa no se había quemado.

—Que aguarden—dijo el duque,—traigo jaqueca y ahora mismo me voy á acostar.

—¡Cómo!—exclamó el criado asombrado,—¿y las dos damas que aguardan al señor duque?

—¿De quién hablas?

—De las que debían venir. ¿Puede resignarse el señor duque á perder su apuesta?

—¿Están aquí?—exclamó Richelieu, saltando de la carroza.—Teresa Badin y Alicia de Borbón...

—¡Están aquí! Teresa Badin me parece algo impaciente, y en cuanto á la señorita Alicia, parece así un poco...

No acabó, pero se tocó la frente.

Richelieu se había incorporado en toda su altura. El vencido se había transformado en vencedor.

—A cenar—dijo con aire de triunfo.

—¿No se muda de traje el señor duque?

—No hay traje más honroso para el vencedor que el agujereado por las balas del combate. Dáme sólo una espada; he roto la mía en la cabeza de un insolente.

Había hecho bien en no entregar las cartas hasta el fin; la última era la buena.

Al tomar la delantera con la osadía que le era propia, había cambiado el aspecto de la batalla y la derrota se había transformado en triunfo. Courtenay, disfrazado de mujer, y el bastardo que había tomado su traje y su nombre, estaban vencidos, puesto que nada habían podido impedir.

—He sido derrotado—dijo, imponiendo silencio á la algazara que empezó á su entrada,—compadecedme.

—¿Es posible, duque?—dijeron de todas partes.

Richelieu paseó una mirada en torno suyo y vió que todos estaban algo tras-